



# GEMEINDE BRIEF



**Sonntag, 05.07.2020, 10.00 Uhr**  
**BERGKIRCHENFEST**  
Bergkirche St. Michael

**Montag, 13.07.2020, 19.00 Uhr**  
**ÖFFENTLICHE SITZUNG**  
**BÜRGERINITIATIVE**  
im Bürgersaal/Rathaus

**Donnerstag, 23.07.2020,**  
**20.00 Uhr**  
**ÖFFENTLICHE**  
**GEMEINDERATSSITZUNG**  
im Bürgersaal/Rathaus

## Bergkirchenfest am 05. Juli 2020

Wir freuen uns, dass wir der Tradition mit unserem Bergkirchenfest nicht untreu werden müssen, ist dieses alljährliche Fest doch einer der Höhepunkte unseres Gemeindelebens und wir feiern es, wie bekannt, am ersten Sonntag im Juli. Mit dem Festgottesdienst um 10.00 Uhr eröffnen wir unser Bergkirchenfest, gestaltet von unserem Pfarrer Matthias Stahlmann.



Es ist in unserer heutigen Zeit von besonderer Wichtigkeit, dass wir Gemeinschaft in unserer Gemeinde leben und welcher Ort wäre besser geeignet, als unsere Bergkirche, ein Hort der Hoffnung und der Zuversicht.

Anschliessend an den Gottesdienst steht traditionsgemäss die Festwirtschaft im Kirchgraben an. Die bekannt schmackhafte Verköstigung steht auch wieder bereit, deftig und süss.

Leider haben wir in diesem Jahr bisher noch keine musikalische Unterhaltung organisieren können, die bekannten Ensembles konnten in den letzten Wochen wenig zu sammenspielen. Vielleicht gelingt uns noch ein Ersatz.

Natürlich werden wir auf die Abstandsregeln achten, auch führen wir Listen mit allen Anwesenden - das ist bisher noch Vorschrift. Danke, dass Sie uns bei den notwendigen Regelungen unterstützen.

### Aufruf zur Kuchenspende

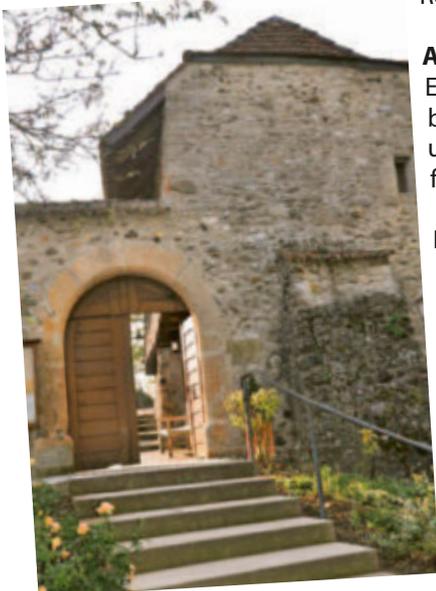
Es ist und bleibt ein Markenzeichen unseres Festes, dass ein schmackhaftes Kuchenbuffet die Gaumenfreuden abrundet. Deshalb bitten wir auch in diesem Jahr herzlich um Kuchenspenden und danken all denen, die sich von diesem Aufruf angesprochen fühlen.

Der Reinerlös der Festwirtschaft kommt wieder unserer Bergkirche zugute für deren Erhaltung. Im kommenden Jahr steht eine umfangreiche Sanierung der Aussenhaut und des Daches an.

Zum Abschluss des Bergkirchenfestes findet um 17.00 Uhr ein *Swing-Jazz-Konzert mit der **Dagmar Egger Band** statt, Titel „What A Wonderful World“!*

Herzliche Einladung zu diesem Sonntag!

Evangelische Kirchengemeinde und  
Freunde der Bergkirche zu Büsingen e.V.



## WICHTIGE RUFNUMMERN & TERMINE

### VORWAHLNUMMERN FÜR BÜSINGEN

aus Deutschland  
aus der Schweiz

07734-  
0049-7734-

Polizei Singen 07731-8 88-0  
Telefonseelsorge:  
Evangelisch 0800-1 11 01 11  
Katholisch 0800-1 11 02 22

### VORWAHLNUMMERN VON BÜSINGEN

in die Schweiz 0041  
+ entsprechende Vorwahl der jeweiligen Netzgruppe

### DEUTSCHLAND

Polizei-Notruf 1 10  
Feuerwehr-Notruf 1 12  
aus Schweizer Netz 0049 7732 19222  
Rettungsdienst, Krankentransport + Notarzt 1 92 22  
Ärztlicher Notfalldienst 116 117  
(bei Unerreichbarkeit des eigenen Arztes)  
Zahnärztliche Notrufnummer: 01803-22 25 55-25  
Krankenhaus Singen (Hegau-Klinikum GmbH) 07731-89-0  
Polizeiposten Gottmadingen 07731-1437-0

### SCHWEIZ

Sanitätsnotruf und Auskunft  
ärztl. Notfall Dienst 0041-44-6510511  
Rega (Heli) 0041-333 333 333  
Toxikologisches Zentrum (Vergiftungen) 0041-44-2 51 51 51  
Polizei Schaffhausen 0041-52-6 24 24 24  
Kantonsspital Schaffhausen 0041-52-6 34 34 34  
Privatklinik Belair 0041-52-6 32 19 00  
WEITERE WICHTIGE RUFNUMMERN IN SCHAFFHAUSEN  
SASAG (Kabelfernsehen) 0041-52-6 330111  
Stadtverwaltung Schaffhausen 0041-52-6 32 51 11  
Kantonsverwaltung Schaffhausen 0041-52-6 32 71 11  
Wasserrohrbruch SH POWER 0041-52-6241300

### GEMEINDEVERWALTUNG BÜSINGEN

Internet: [www.buesingen.de](http://www.buesingen.de)  
E-mail: [gemeinde@buesingen.de](mailto:gemeinde@buesingen.de)

Vorwahl: 07734-  
deutsche Faxnummer 9302-50  
**Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung**  
Mo., Di., Mi. u. Fr. 8.30 - 12.00 Uhr  
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

**Amt/Sachbearbeiter:** **Tel.-Nr.:**  
Telefonzentrale 93 02-0

**Einwohnermelde-, Pass- und Fundamt, Gewerbe**  
[meldeamt@buesingen.de](mailto:meldeamt@buesingen.de) 93 02-29

**Soziale Angelegenheiten, Renten**  
[ritter@buesingen.de](mailto:ritter@buesingen.de) 93 02-26

**Gemeindekasse**  
[steiner@buesingen.de](mailto:steiner@buesingen.de) 93 02-21  
**Rechnungsamt**  
[hugenschmidt@buesingen.de](mailto:hugenschmidt@buesingen.de) 93 02-28

**Kämmerei, Personal**  
[riester@buesingen.de](mailto:riester@buesingen.de) 9302-22

**Sekretariat/Vorzimmer BM, Gemeindebrief, Homepage, Tourismus**  
[finsler@buesingen.de](mailto:finsler@buesingen.de) 93 02-30

**Bürgermeister**  
[moell@buesingen.de](mailto:moell@buesingen.de) 93 02-31

**Hauptamt, Ordnungsamt, Friedhof, Standesamt, Grundbucheinsicht**  
[jueppner@buesingen.de](mailto:jueppner@buesingen.de) 9302-33

**Bausachen, Liegenschaften**  
[brain@buesingen.de](mailto:brain@buesingen.de) 9302-34

**Wassermeister**  
Herr Zimmermann 934064  
mobil 0171 1242794

**Schweizer Anschluss Gemeindeverwaltung Büsingen:**  
Telefon 052-634 00-20  
Telefax 052-634 00-25

**Vermietung Räume Bürgerhaus**  
Weber G. +41 76 6198265  
[weber@buesingen.de](mailto:weber@buesingen.de)

**Grundschule** 6377

**Kindertagesstätte** 1404

[scholz@buesingen.de](mailto:scholz@buesingen.de)

**Strandbad** 6328

Förster Peter Baumann +49 7736 9248230  
mobil +49 176 18001539

**Öffnungszeiten Wertstoffplatz Bauhofgelände Herblinger Str. 21**  
Dienstag 17.00 - 19.00 Uhr  
Donnerstag 17.00 - 19.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr  
**Es können folgende Wertstoffe und Abfälle entsorgt werden:** Papier, Karton | Glas | Alteisen, Schrott, Almetall | Elektrogeräte, Elektroschrott | Heckenschnitt, Äste | Windeln, Konservendosen | Altkleider

## IMMER AKTUELL: [www.buesingen.de](http://www.buesingen.de)

### MÜLLTERMINE

#### Grünmüll-Abfuhr - ab 07.00 Uhr seit April wöchentlich

Mittwoch, 01.07.2020  
Mittwoch, 08.07.2020  
Mittwoch, 15.07.2020  
Mittwoch, 22.07.2020  
Mittwoch, 29.07.2020  
Mittwoch, 05.08.2020

#### Schwarzkehricht-Abfuhr 14-täglich - ab 13.00 Uhr

Donnerstag, 02.07.2020  
Donnerstag, 16.07.2020  
Donnerstag, 30.07.2020

#### Gelber Sack Abfuhr ab 06.00 Uhr

Donnerstag, 02.07.2020  
Donnerstag, 30.07.2020

#### Sperrgutabfuhr Abfuhr ab 07.00 Uhr

Freitag, 10.07.2020 (Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise auf Seite 4)

#### Altpapiersammlung durch den TV Büsingen

Abfuhr ab 09.00 Uhr  
Samstag, 11.07.2020

Ihr nächstes GEMEINDEBLATT erscheint am 05. August 2020  
Bitte senden Sie Ihre Beiträge bis Mittwoch, 29.07.2020, 13:00 Uhr, an [gemeinde@buesingen.de](mailto:gemeinde@buesingen.de)

### IMPRESSUM

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Büsingen

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:**  
Bürgermeister Markus Möll oder der/die von ihm Beauftragte/n

**Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:**  
Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

**Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:**  
Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

**Für den Anzeigenteil:**  
Primo Verlag, Anton Stähle GmbH & Co. KG,, Meßkircher Straße 45,  
78333 Stockach, Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,  
Email: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Liebe Büsingerinnen,  
liebe Büsinger,**

Normalerweise ist nun die schöne Zeit für die Ferien gekommen. Doch in diesem Jahr ist alles anders geworden. Trotzdem lassen wir uns auch dadurch nicht entmutigen.



Seit zwei Wochen sind die Grenzen ohne Einschränkungen wieder geöffnet. Auch während der Einschränkungen haben wir immer dafür Sorge getragen, diese für Büsinger Bürger offen zu halten. Dies kostete uns immer sehr viel Kraft und Zeit, doch gemeinsam mit dem Rathausteam ist uns dies gelungen. Nochmals einen herzlichen Dank für den Einsatz aller in dieser schwierigen Zeit.

Wir werden zusammen mit Gailingen auch in diesem Jahr wieder ein Kinderferienprogramm aufgleisen. Trotz Einschränkungen durch die Corona-Pandemie wollen wir wieder ein möglichst abwechslungsreiches und vielfältiges Programm anbieten. Mit Hilfe der Vereine und unzähligen freiwilligen Helfern freuen wir uns, dass wir trotz der schwierigen Lage ein buntes Programm für Kinder und Jugendliche anbieten können. Ein großer Dank gilt allen Helfern, die dies möglich machen.

Unser Strandbad und auch der Kiosk freuen sich ebenfalls wieder auf ihren Besuch. Mit wenigen Einschränkungen kann das kühle Nass des Rheins wieder genossen werden. Auch laden die Liegewiese sowie die Gastronomie zum Verweilen und Genießen ein.

Wir würden uns freuen, wenn Sie unsere Angebote rege nutzen.

Mit den besten Grüßen und Wünschen  
Ihr Bürgermeister

## Jubilare des Monats

Im Juli feiern folgende Jubilare Geburtstag:

*Herzlichen Glückwunsch*

**Herr Eduard Bolli**  
zum 80. Geburtstag am 04. Juli

**Herr Hans Brunner**  
zum 93. Geburtstag am 17. Juli

**Herr Heinz Thiele**  
zum 82. Geburtstag am 06. Juli

**Frau Klara Bihl**  
zum 84. Geburtstag am 20. Juli

**Herr Paul Kilgus**  
zum 84. Geburtstag am 08. Juli

**Herr Karl Schäppi**  
zum 80. Geburtstag am 27. Juli

Die Gemeinde Büsingen wünscht von Herzen alles Gute!



## Information zur Sperrgutabfuhr am 11.07.2020

Am Freitag, **10. Juli 2020** wird in der Gemeinde eine Sperrmüllabfuhr durchgeführt. Das Sperrgut muss am Abfuhrtag **bis 06.30 Uhr** bereitgestellt sein.

**Zum Sperrgut gehören z.B.:** Auto-Kindersitz, Aquarium (ohne Elektro), große Balkonkästen (nicht aus Eternit und Ton), Bilderrahmen, Fußleisten, Garderoben, Gardinenleisten, Gartenmöbel, Hundekörbe, Innenrollos, Kratzbäume, großes Kinderspielzeug, Kinderwagen, Kleintierkäfige, Koffer, Lampenschirme, Lattenrost, Linoleumböden, Möbelstücke, Matratzen, PVC-Belag, Regale, Regentonne (durchgeschnitten), Skateboard, Surfboard (durchgeschnitten), Schlitten, Spiegel, Skier, Sonnenschirme, Teppiche (gerollt), Teppichfliesen/Teppichböden, Tischtennisplatten, Waschkörbe.

**Nicht zum Sperrgut gehören z.B.:** Altkleider, Autoteile / Autobatterien, Autoreifen, Bauschutt, Baumschnitt, Chemikalien (wie Farben und Lacke), Elektro- und Elektronikaltgeräte, Fliesen, Gartenabfälle (Entsorgung durch Grünmüllabfuhr), Gartenzäune, Haustüren, Eisen und Metall (mit Holz kombiniert-ja), Müllsäcke bis 110 l (Entsorgung durch Schwarzkehricht-Abfuhr), Papier u. Karton.

Das Sperrgut (z.B. Latten und Bretter) darf nicht länger **als 2m und schwerer als 50 kg** sein. **Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Sperrgutabfuhr nicht der „Wohnungsent-rümpelung“ dient.**

---

## Information für Haushalte, die über den haushalts-üblichen Gebrauch hinaus entsorgen möchten:

Bauschutt, Grünschnitt, Möbelstücke, Elektro-Großgeräte - einfach ALLES- kann kostengünstig entsorgt werden bei:

Recycling AG Arnold Schmid, Industriestraße 16, CH-8207 Schaffhausen-Herblingen,  
Tel.: 0041 52 644 0777, [www.asr.ch](http://www.asr.ch)

**Bauabfälle dürfen nicht verbrannt werden!!**

## AKTUELLES AUS DEM RATHAUS

### Bürgerinitiative Büsingen

Für eine tragfähige Zukunft der Ex-/Enklave  
Büsingen am Hochrhein

**Herzliche Einladung zur nächsten  
öffentlichen Sitzung am:**

Montag, den **13. Juli 2020 um 19:00 Uhr**  
im Rathaus Büsingen

Die Sitzung wird unter Einhaltung der Hygienevorschriften  
und der gebotenen Abstandsregelung im **BÜRGERSAAL**  
stattfinden.

**Ihre Vertreter der Bürgerinitiative Büsingen**

**Kontakt:**

**[BuergerinitiativeBuesingen@gmx.ch](mailto:BuergerinitiativeBuesingen@gmx.ch)**

**[www.facebook.com/buergerinitiative.buesingen](https://www.facebook.com/buergerinitiative.buesingen)**



**Gemeinde Büsingen am Hochrhein**  
Landkreis Konstanz



Die deutsche Exklave in der Schweiz in wunderschöner landschaftlicher Lage am Rhein sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### Mitarbeiterin/ Mitarbeiter für den Gemeindevollzugsdienst m/w/d

Das Aufgabengebiet umfasst in erster Linie die Überwachung des ruhenden Verkehrs, weitere Überwachungs- und Kontrollaufgaben im Außendienst sowie die Vollstreckung gemeindlicher Forderungen.

Sie sollten ein freundliches, sicheres und korrektes Auftreten haben. Zeitliche Flexibilität sowie die Bereitschaft, den Dienst auch abends und am Wochenende zu versehen, werden vorausgesetzt.

EDV- und Rechtskenntnisse sind von Vorteil, aber nicht zwingend notwendig, da Sie eine ausgiebige Einweisung erhalten sowie eine permanente fachliche Begleitung durch die Gemeindeverwaltung. Der Besitz des Führerscheins Klasse B ist zwingend notwendig.

Die Tätigkeit erfolgt auf Stundenbasis im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung (450-Euro-Job).

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis zum 22.07.2020 an die Gemeinde Büsingen, Junkerstr. 86, 78266 Büsingen oder per E-Mail an [gemeinde@buesingen.de](mailto:gemeinde@buesingen.de).

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Bürgermeister Möll unter Telefon 07734/ 9302-31 gerne zur Verfügung.

### Sanierung der Stemmerstraße

#### Stand der Arbeiten

Mit den Arbeiten am **Bauabschnitt 1** wurde Anfang März begonnen. Zunächst wurde die Straße gefräst. Der Gehweg wurde vorerst belassen, so dass er von den Anwohnern so lange wie möglich genutzt werden kann. Noch vor der coronabedingten Unterbrechung Mitte bis Ende März wurde mit der Verlegung der neuen Wasserhauptleitung begonnen. Die Verlegung der Wasserhauptleitung konnte nach Wiederaufnahme der Arbeiten bis Ende April fertig gestellt werden. Im Mai wurden dann hauptsächlich neue Wasserhausanschlüsse in der Straße bis zu den Grundstücken hergestellt. Seit Ende Mai werden die Haushalte in diesem Bauabschnitt über die neue Leitung versorgt und die alte Leitung wurde außer Betrieb genommen.

In der ersten Junihälfte wurden die neuen Straßeneinläufe eingebaut. Und seit Mitte Juni wird das neue Leerrohrnetz für EKS verlegt. Hier wurde seitens der EKS ein System geplant, dass jedes Haus mit einem separaten Leerrohr anfährt. So müssen bei späteren Ertüchtigungen keine Aufgrabungen mehr in der Straße getätigt werden. Dieses zukunftsweisende System ist zunächst in der Verlegung sehr zeitintensiv, aber für die spätere Bewirtschaftung enorm von Vorteil. Bis zur Sommerpause im August sollen auch die Leerrohre der Gemeinde für Beleuchtung und Glasfaser verlegt werden.

#### Verschiebung Bauabschnitt 2 auf 2021

Mit dem zweiten Bauabschnitt ab Trottenweg bis zur Paradiesstraße wird erst im Frühjahr 2021 begonnen. Die Bauzeit im ersten Bauabschnitt verlängert sich zum einen infolge der Corona-Pandemie (2-wöchige Unterbrechung, eingeschränkte Arbeitszeiten durch die Öffnungszeiten am Zoll, erschwerte Materialbefuhr, Auflagen Arbeitsschutz) und zum anderen durch den zusätzlichen Auftrag der EKS für die Leerrohrverlegearbeiten. Dadurch verschiebt sich der mögliche Baubeginn für den zweiten Bauabschnitt so weit nach hinten, dass die Baumaßnahme nicht bis zum Jahresende fertig gestellt werden könnte. Da eine Baustelle über die Winterzeit erheblichen Behinderungen mit sich bringt, wurde entschieden, mit dem zweiten Bauabschnitt sobald wie möglich im nächsten Jahr zu beginnen.

### Kinderferienprogramm 2020 in Gailingen und Büsingen

Auch in diesem Jahr veranstalten die Gemeinden Gailingen am Hochrhein und Büsingen trotz der Corona-Pandemie und der daraus resultierenden Einschränkungen unseres Alltags ein möglichst abwechslungsreiches und vielfältiges Programm. Mit Hilfe der Vereine und freiwilligen Helfern freuen wir uns sehr, dass wir trotz der schwierigen Lage ein buntes Programm für Kinder & Jugendliche aus den beiden Gemeinden und deren Feriengästen erstellen konnten, damit es in den Sommerferien nicht langweilig wird.

Die Vorbereitungen des Kinderferienprogrammes laufen bereits auf Hochtouren.

**Ab Juli finden Sie alle zur Verfügung stehenden Programmpunkte auf unserer Homepage [www.unser-ferienprogramm.de/gailingen](http://www.unser-ferienprogramm.de/gailingen).** Dort können Sie Ihre Kinder direkt anmelden. Aufgrund der Kurzfristigkeit verzichten wir dieses Jahr auf die ausgedruckte Version des Programmheftes.

**Die Anmeldefrist zum Kinderferienprogramm endet am 10. Juli.** Danach werden die Plätze gleichmäßig an die Kinder verteilt, damit keiner zu kurz kommt. Sie erhalten dann per Mail eine Bestätigung darüber, für welche Programmpunkte ihr Kind fest

angemeldet ist. **Die Anmeldegebühren sind bis spätestens 24. Juli auf das Konto der Gemeinde Gailingen zu überweisen. Eine entsprechende Zahlungsaufforderung erhalten Sie mit der Teilnahmebestätigung. Eine Barzahlung bei der Gemeinde ist nicht mehr möglich!** Selbstverständlich können Sie, falls bei einzelnen Programmpunkten noch Plätze frei sind Ihre Kinder auch noch nach der o.g. Anmeldefrist anmelden.

## Bootsabnahmetermine 2020

Auch in diesem Jahr finden wieder Bootsabnahmetermine in Büsingen statt. Diese werden jedoch nur vorbehaltlich einer Änderung durch die Bundesregierung wegen der Coronapandemie bekanntgegeben.

Der nächste Bootsabnahmetermin ist vorgesehen für

### 12. August 2020

Die Bootseigner, welche an einer Abnahme an einem der oben stehenden Termine interessiert sind, werden wie bisher gebeten, sich zur Terminvereinbarung rechtzeitig mit dem Schifffahrtsamt Konstanz, Tel.-Nr. 07531 800-1980 in Verbindung zu setzen. Sollten die Termine nicht stattfinden, informiert das Schifffahrtsamt die Bootseigner hierüber.

Eine Abnahme ohne vorherige Anmeldung ist nicht möglich.

## Rücksichtnahme – deshalb bitte Hunde an die Leine nehmen

Immer wieder hört man von Gefahren, die von freilaufenden Hunden ausgehen. Das Ordnungsamts Büsingen macht aus gegebenem Anlass Hundebesitzer darauf aufmerksam, ihre Tiere auf öffentlichen Plätzen, bebauten Gebieten und Gehwegen an der Leine zu führen. Die Polizeiverordnung besagt, dass Tiere so zu halten und zu beaufsichtigen sind, dass niemand gefährdet wird. Die wertschätzende Rücksichtnahme funktioniert in unserer Gemeinde in der Regel sehr gut. Dafür den Hundebesitzern, die sich vorbildlich verhalten - auch bezüglich der Entsorgung des Hundekots – an dieser Stelle ein großes Dankeschön.

## Störung durch Lärm vom Rasenmäher

Rasenmähen muss sein, denkt so mancher Gartenbesitzer. „Aber nicht immer!“ denkt der Nachbar und hat Recht. Eine spezielle Verordnung, die sogenannte Geräte- und Maschinen-Lärmschutzverordnung, schreibt nicht nur vor, wie laut ein Rasenmäher sein darf, sondern auch, wann gemäht werden darf.

**An Sonn- und Feiertagen ist Rasenmähen nicht erlaubt, an Werktagen nur von 7.00 - 20.00 Uhr.**

Die Gemeindeverwaltung bittet im Sinne eines friedlichen Miteinanders dringend um Einhaltung der Ruhezeiten

## Aus unserem Geschäftsleben

### Schliessung der Avia Tankstelle Büsingen

Leider müssen wir die Tankstelle in Büsingen infolge hoher Investitionskosten aufgeben.

Dies tun wir nach 60 Jahren Tankstelle in Büsingen mit entsprechender Wehmut. Leider ist ein rentabler Betrieb mit Treibstoffen nicht mehr gegeben.

Wir möchten Ihnen für die langjährige Kundentreue herzlich danken.

Gerne sind wir für Sie da, in sämtlichen Belangen Ihres Autos oder Bootes.

Mit freundlichen Grüßen

Familie Altmann

Garage Altmann/ Altmann Boote

Marko Altmann

Junkerstrasse 94

8238 Büsingen

Tel. 0041 52 533 64 21

Fax. 0041 52 533 6384

[info@garage-altmann.ch](mailto:info@garage-altmann.ch)

[www.garage-altmann.ch](http://www.garage-altmann.ch)

[www.altmannboote.ch](http://www.altmannboote.ch)

## KUNST & KULTUR

### Freunde der Bergkirche e.V.



Liebe Freunde der Bergkirche, es geht wieder los, so langsam wollen auch wir uns wieder der Kultur-Normalität nähern und laden Sie herzlich ein zu folgenden Veranstaltungen

Die Hygieneregeln wollen wir einhalten, auch werden wir eine Liste der Anwesenden führen.

...unser traditionelles

#### Bergkirchenfest

Sonntag, 05. Juli 2020

10.00 Uhr Festgottesdienst

anschliessend Festwirtschaft bis ca. 17.00 Uhr

...und zum Abschluss des Bergkirchenfestes

#### Konzert

„What A Wonderful World“

Sonntag, 05. Juli 2020 um 17.00 Uhr

Dagmar Egger Band

Dagmar Egger

Martin Hess

Gesang

Bass

Plinio Ziegelbauer

Thomas Schwabe

Volker Wagner

Lothar Binder

Schlagzeug

Piano

Saxophone

Gitarre/ Gesang

#### Konzert

Duo Saxophon / Gitarre

....eine musikalische Reise von den Tangos Astor Piazzollas über Klassik, Flamenco und Weltmusik bis zum Jazz...

Sonntag, 19. Juli 2020 um 17.00 Uhr

Fabio Devigili Saxophon

Magnus Panek Gitarre

„Nacht der Lichter“ mit Taizé-Liturgie

Freitag, 31. Juli 2020 um 21.00 Uhr

Einsingen und Üben der Lieder ab 20.30 Uhr

Der Eintritt zu den Konzerten ist frei, es wird um eine angemessene Spende zur Deckung der Kosten gebeten.

**Zu allen Veranstaltungen ein herzliches Willkommen in unserer Bergkirche!**

Freunde der Bergkirche zu Büsingen e.V.

Geschäftsstelle:

**Hauptstrasse 6 - 10**

D - 78262 Gailingen

**Bitte beachten Sie die neue Adresse!**

1. Vorsitzender: Dr. Michael Psczolla

2. Vorsitzender: Markus Möll

Tel.: +49-(0)7734-97191

Fax: +49-(0)7734-97190

Mobil: +49-(0)171 34 54 154

www.bergkirche-buesingen.de

**Weiteres aus Kunst & Kultur****Sommerpause****Hofcafé von Ow, Buchthalerstrasse 4 vom 4. Juli bis 8. August 2020**

Samstag, 15. August 2020

8.00 bis 16.00 Uhr

haben wir wieder geöffnet!

Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer  
Ihr CreaDoo-Team**Kulinarisches Café Eder**

Das Café Eder hat wieder geöffnet und freut sich über jeden Besuch.

Es begrüßt Sie herzlich Familie Dellenbach

**INFOS DER DORFVEREINE UND VEREINIGUNGEN****Unsere nächsten Termine**

Juli 5.	10:00	Bergkirchenfest	Bergkirche	Freunde der Bergkirche
Juli 13.	19:00	Öffentliche Sitzung	Rathaus/Bürgersaal	Bürgerinitiative Büsingen

**KIRCHENNACHRICHTEN****Evang. Kirchengemeinde  
Büdingen-Gailingen**

Evangelische Kirchengemeinde Büdingen-Gailingen

Gemeindebüro Sabine Eder, Büdingen, Kehlhofstr. 20

E-Mail: buesingen-gailingen@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten: Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr.

Telefon: 97343

Bei seelsorgerischen Fragen können Sie Herrn Stahlmann auf

seinem Mobil-Telefon erreichen: 0173 88 23 562 oder unter der

Email-Adresse: pfarrer.stahlmann@gmx.de

Informationen unter:

www.buesingen-gailingen.de und www.ekikon.de

Unsere Bankverbindungen für Spenden. Wenn Sie vermerken,  
dass Sie eine Spendenbescheinigung möchten, stellen wir diese  
gern auf Ihren Namen aus.

Euro-Konto:

IBAN: DE596925 1445 0008 0140 45 BIC: SOLADES1ENG

CHF-Konto: Nr. 82-1113-3 PTT

**Alle Zusammenkünfte innerhalb der Kirchengemeinde (außer den Gottesdiensten und dem Kinderchor) bleiben aufgrund der z.Zt. geltenden Corona-Bestimmungen im Juli abgesagt. Für etwaige Änderungen beachten Sie bitte die tagesaktuellen Verlautbarungen der deutschen und schweizerischen Behörden.****Monatsspruch**Der Engel des HERRN rührte Elia an und sprach: Steh auf und iss!  
Denn du hast einen weiten Weg vor dir.

1.Könige 19,7

**Kinderchor in Gailingen**Jeden Mittwochnachmittag ab 15.00 Uhr im ev. Gemeindehaus  
der Friedenskirche in der Rheinstrasse 43, Gailingen**Konfi-Infos:**Dienstag, 21.7., 20.00 Uhr, Elternabend der Konfi-Eltern in der  
Friedenskirche GailingenMittwoch, 22.7., 17.00 bis 19.00 Uhr, Konfi-Treffen in der Friedens-  
kirche Gailingen**Gottesdienste im Juli****Sonntag, 5.7., Bergkirchenfest** (Pfr. Stahlmann / Hr. Wezstein)

10.00 Uhr Gottesdienst in der Bergkirche

Im Anschluss daran lädt der Verein *Freunde der Bergkirche* zum  
diesjährigen Bergkirchenfest ein. Es gibt Mittagstisch sowie Kaf-  
fee und Kuchen. (Spieleaktivitäten finden dieses Jahr nicht statt)**Sonntag, 12.7., Gottesdienst** (Hr. Barth / Hr. Amann)

9.00 Uhr Dorfkirche Büdingen / 10.30 Uhr Friedenskirche Gailingen

**Sonntag, 19.7., Sommerfest** (Pfr. Stahlmann / Pfr. Hesse / Hr. Höhn)

10.00 Uhr ökumenischer Taufgottesdienst zusammen mit der Nazarenergemeinde im Pfarrgarten.

Wir freuen uns auf die vier Tauffamilien und die Taufen von Leonie, Leonardo, Louis und Bastian. Im Anschluss daran Bewirtung unter den vorgegebenen Richtlinien im Pfarrgarten. (Wir bitten Sie freundlich um eine Salat- und/oder Kuchenspende)

**Sonntag, 26.7., Gottesdienst** (Pfr. Stahlmann / Hr. Höhn)

9.30 Uhr Dorfkirche Büsingen / 10.30 Uhr Friedenskirche Gailingen

**Freitag, 31.7., Taizé-Andacht** (Pfr. Stahlmann / T. Wezstein)

21.00 Uhr Bergkirche Büsingen

**Sonntag, 2.8., Gottesdienst** (Pfr. Stahlmann / Hr. Wezstein)

10.00 Uhr Bergkirche Büsingen

Der Engel des HERRN rührte Elia an und sprach: Steh auf und iss! Denn du hast einen weiten Weg vor dir. DIE BIBEL 1. Könige 19,7 Liebe Dorfgemeinschaft!

Es sind nun schon drei Monate, in denen wir mit den Entscheidungen der Politik zu der Pandemie unseren Alltag organisieren müssen. Die Corona-Krise und die vielen ständig wechselnden Regelungen scheinen mir vergleichbar zu sein mit dem Einschlag eines riesigen Meteoriten. Alte Welten gingen unter, neue Welten sind am Entstehen. Man kann dieses Virus aus verschiedenen Blickwinkeln betrachten und sich seine Gedanken darüber machen. Für machen ist es die Folge eines überzogenen Lebensstils in den Ländern der Nordhalbkugel. Für andere ist es ein Schicksalsschlag für die Menschheit. Wieder andere sehen darin eine unfassbare Tragödie. Was man wahrscheinlich sagen kann, ist: viele bisherige Lebensgewohnheiten, der Immer-Weiter-So-Stil in unseren Gesellschaften sind an ihr Ende gekommen. Gesellschaftliche Strukturen, Wirtschaftsformen, persönliche Arbeits- und Lebensverhältnisse sind ins Wanken geraten oder haben sich aufgelöst. Alle Menschen müssen sich sortieren, müssen ihre Antworten finden, wie sie ihr Leben neu gestalten wollen. Viele der kollateralen Einschläge sind hart. Sie verunsichern, sie schmerzen, sie bringen Sorgen, sie machen Angst - und gleichzeitig sind sie eine gewaltige Herausforderung, sie rufen zur Besinnung und sie ermöglichen, die Zukunft anders zu planen. So man dazu bereit ist und das Chaos als Chance begreift. Glücklicherweise leben wir nicht auf einer Insel. Wir sind nicht allein mit den Aufgaben. In der Gemeinschaft des Dorfes, der Kirche, der Vereine können wir einander helfen, wir können Mitmenschen auf unterschiedliche Weise unterstützen, wir können neue Ideen entwickeln, wir können zusammen weiterzukommen.

Der Spruch für den Monat Juli aus der Bibel erkennt die Realität des Faktischen an. Die Sichtweise auf die Ereignisse ist schonungslos klar: Du hast einen weiten Weg vor Dir! So ist es nun einmal. Die Krise wird jeden von uns, wird unsere Familien, wird das Land viele Jahre fordern. Es braucht einen langen Atem. Was macht man, um diesen Weg zu bestehen? ‚Steh auf! Iss! Stärke dich!‘ Diese Mut machenden Worte spricht ein Engel zu dem ermatteten Elia. Dieser hätte nach Zeiten schlimmer Einschüchterung und Verfolgung am liebsten den ‚Löffel abgegeben‘. Doch NEIN! Er muss weiter! Nur nicht aufgeben! Ganz gleich, woher Sie, liebe Dorfgemeinschaft, Mut machende Gedanken beziehen: Es lohnt sich nicht aufzugeben. Die Zukunft ist ein weites Land. Es gibt viel darin zu entdecken! Altbekanntes in neuen Formen. Wir werden Ungeahntes, bisher nie Gedachtes, bisher für Unmöglich erachtetes erleben. Die besten Innovationen in der Geschichte der Menschheit entstanden in Krisenzeiten. Dieses Wissen sollte uns Hoffnung geben auf eine bessere Zeit. Für die Welt. Für die Natur. Für die Luft. Für die Erde.

Mit zuversichtlichen Grüßen  
Ihr Pfarrer Matthias Stahlmann

## Kath. Kirchengemeinde St. Dionysius Gailingen



Katholische Kirchengemeinde St. Dionysius Gailingen  
Kirchliche Termine und Gottesdienstzeiten

Im Juli 2020:

Samstag, 04. Juli	
18.30 Gailingen	Eucharistiefeier
Sonntag, 12. Juli	
9.00 Gailingen	Eucharistiefeier
Dienstag, 14. Juli	
18.30 Gailingen	Eucharistiefeier (Gedenken an Gerwin Herzog, Hannelore und Otto Schneble, Franz Auer und Angehörige, Helmut Grzesik, Maria und Maximilian Wilk, Magdalena Molenda)
Samstag, 18. Juli	
18.30 Gailingen	Eucharistiefeier
Dienstag, 28. Juli	
18.30 Gailingen	Eucharistiefeier (Gedächtnis nach sechs Wochen für Marianne Zahn; Gedenken an Konrad und Andreas Gruschke, Bernhard Auer, Helga Guthier und verstorbene Angehörige)

Wer an einem dieser Gottesdienste teilnehmen möchte, möge sich bitte in den Pfarrbüros telefonisch in Listen eintragen lassen. Andere Arten der Mitteilungen können nicht berücksichtigt werden. Zudem bitten wir Sie nachdrücklich, den Mindestabstand von 2 m zu beachten und nur die freigegebenen Plätze in den Kirchen zu nutzen. Bitte orientieren Sie sich an der Beschilderung. Wir empfehlen eine Mund-Nase-Maske zu tragen. Da die Kirchen in Ebringen und Randegg zu klein sind, werden dort vorerst noch keine hl. Messen gefeiert. Danke an alle Helfer, die durch ihren Einsatz mithelfen, dass wir wieder Gottesdienste feiern können! Bleiben Sie gesund!  
Ihr Seelsorgeteam

Unter Beachtung der allgemeinen Regelungen zum Infektionsschutz (Abstand halten, Mundschutz tragen, so wenige Personen wie möglich) sind die Pfarrbüros wieder geöffnet.

Öffnungszeiten des Sekretariats des Pfarramtes, Kirchstr. 3:

Donnerstag von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Telefon: 07734-66 59 während der Öffnungszeiten

Fax: 07734-29 71.

E-Mail-Adresse: [info@kath-gottmadingen.de](mailto:info@kath-gottmadingen.de)

Öffnungszeiten des Sekretariats des Pfarramtes in Gottmadingen, St.-Georg-Platz 3:

Montag 9.00 - 12.00 Uhr, Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr,

Donnerstag 16.00 - 18.30 Uhr, Freitag 9.00 - 12.00 Uhr

Telefon: 07731-7 14 73 Fax: 07731-7 41 48

### PRIMO-SERVICE

## Anzeigenannahme

Mit Ihrer Werbung im Mitteilungsblatt bleiben Sie im Gedächtnis Ihrer Kunden.

**Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

- » Tel. 077 71 / 93 17 - 11
- » Fax 0 77 71 / 93 17 - 40
- » [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



## LANDRATSAMT INFORMIERT

### Sonnenschutz nicht vergessen

LANDKREIS KONSTANZ - Die Folge einer übermäßigen Bestrahlung mit UV-Licht kann die Entstehung von Hautkrebs sein. Ausreichender Sonnenschutz ist daher unabdingbar.

Dem Gesundheitsamt ist es ein wichtiges Anliegen, die Bevölkerung auf die Risiken durch Sonnenstrahlen aufmerksam zu machen. Die Folge einer übermäßigen Bestrahlung mit UV-Licht kann die Entstehung von Hautkrebs sein. Dieser zählt weltweit zu den häufigsten Krebsarten. Nach Angaben des Krebsregisters Baden-Württemberg werden in Deutschland etwa 21.000 Neuerkrankungen von schwarzem Hautkrebs pro Jahr registriert, Tendenz steigend. Wichtig zur Früherkennung sind regelmäßige Selbstuntersuchungen der Haut sowie Vorsorgeuntersuchungen beim Hautarzt.

Den besten Schutz vor UV-Strahlen bietet die Kleidung, zu der auch Sonnenhut und -brille gehören. Für unbedeckte Hautpartien des Körpers sollten Sonnenschutzmittel mit hohem Lichtschutzfaktor verwendet werden. Bei der Anwendung von Sonnencreme gilt der Satz „Viel hilft viel“. Doch keine Sonnencreme schützt vollständig. Säuglinge und Kleinkinder bis zum zweiten Lebensjahr sollten nicht der direkten Sonnenstrahlung ausgesetzt werden.

Neben Kindern sind vor allem Personen, die im Außenbereich arbeiten und Menschen, die ihrem Hobby im Freien nachgehen, gefährdet.

### Grenzzaun schreibt Geschichte

LANDKREIS KONSTANZ / STUTTGART – Der Grenzzaun, der Deutschland und die Schweiz coronabedingt voneinander trennte, geht in die Sammlung des Hauses der Geschichte Baden-Württemberg über. Dort soll er an die außergewöhnliche Zeit während der Krise erinnern.

Am 15. März 2020 entschied der deutsche Bundesinnenminister als Maßnahme gegen die Ausbreitung des Coronavirus, die Grenzen unter anderem zur benachbarten Schweiz zu schließen. Das bedeutete einen harten Einschnitt in das Zusammenleben an der Grenzregion. Umgehend setzten sich einige Politiker, darunter auch Landrat Zeno Danner, auf beiden Seiten der Grenze für die Öffnung derselben und ein Vorgehen nach Augenmaß ein, um das gewohnte, grenzüberschreitende Miteinander wieder zu ermöglichen. Am 15. Mai 2020 war es so weit und die Grenzzäune wurden abgebaut, so auch auf Klein Venedig in Konstanz –Fami-

lien, Freunde und Paare konnten sich nun wieder unter Angabe eines triftigen Grundes begegnen. Es dauerte einen weiteren Monat bis zur kompletten Grenzöffnung am 15. Juni 2020. Dass wieder Barrieren – sichtbare wie rechtliche – zwischen den befreundeten Nachbarländern existierten, ist ein Stück außergewöhnliche regionale Zeitgeschichte. Daher stieß das Interesse des Hauses der Geschichte am Grenzzaun auf offene Ohren. Am Dienstag, 16. Juni 2020, übergab Landrat Zeno Danner Teile des Zauns an die Museumsdirektorin Prof. Dr. Paula Lutum-Lenger. „Ich bin froh, dass die Grenzen zu unseren befreundeten Schweizer Nachbarn wieder offen sind und wir wieder als das zusammenleben können, was wir sind – nämlich eine fest ineinander verwobene Region. Der Grenzzaun erinnert daran, wie schnell sich das ändern kann und verdeutlicht gleichzeitig, dass wir Krisen nur gemeinsam, grenzüberschreitend meistern können“, so Landrat Zeno Danner.

Das Haus der Geschichte nimmt den Zaunabschnitt mit dem Schriftzug „Kreuztanz“ in seine Sammlung auf. Vier Konstanzer hatten eine Kombination aus den Namen der getrennten Städte Kreuzlingen und Konstanz mit Absperrband in den Zaun geflochten. „Die neue Grenzsituation für zahlreiche Familien, Freunde und Liebende forderte zu Interaktionen an dem Ort der Trennung heraus“, sagte Direktorin Paula Lutum-Lenger. „Ein Symbol dafür ist diese Installation. Sie betont die Verbundenheit der Bevölkerung beider Seiten der Absperrung über die zwischenzeitliche Barriere hinweg. Wir wollen Geschichten und Erfahrungen der Menschen am Zaun und durch ihn hindurch bewahren.“



Am Dienstag, 16. Juni 2020, übergab Landrat Zeno Danner Teile des Grenzzauns von Klein Venedig an die Museumsdirektorin des Hauses der Geschichte Baden-Württemberg Prof. Dr. Paula Lutum-Lenger.

Bildnachweis: Landratsamt Konstanz

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES



**Baden-Württemberg**  
POLIZEIPRÄSIDIUM KONSTANZ  
Referat Prävention

### Presseankündigung zur Beratungshotline der polizeilichen Prävention ab 15.06.2020

Während der aktuellen Pandemielage kann das Referat Prävention des Polizeipräsidiums Konstanz mit seinen Angeboten zur Sensibilisierung in den verschiedensten Kriminalitätsfeldern nicht, wie gewohnt, vor interessierten oder besonders betroffenen Zielgruppen referieren. Um dennoch für Fragen rund um die Kriminalitätsvermeidung sowie für verhaltenspräventive Hinweise zur Verfügung zu stehen, entwickelt Ihre Polizei aktuell neue

Formate, welche Raum für „Begegnung“ schaffen, die jedoch mit den geltenden Abstands- und Hygienevorschriften konform gehen.

Eines dieser Formate soll nunmehr ab dem 15.06.2020 für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zur Verfügung stehen:

#### Die telefonische Beratungshotline

Speziell geschulte Polizeibeamte und Polizeibeamtinnen des Referates Prävention beim Polizeipräsidium Konstanz stehen Ihnen für Ihre Fragen rund um die Vorbeugung zu verschiedensten Kriminalitätsfeldern zur Verfügung.

Sie haben Fragen, auf welche Weise **Straftaten zum Nachteil älterer Bürger**, wie z.B. Betrügereien am Telefon durch „Falsche Polizeibeamte“, erkannt und verhindert werden können?

**Sie haben Fragen zum Einbruchschutz?**

Sie möchten wissen, wie Sie **Gefahren bei der Nutzung des Internets**, z.B. durch Cybermobbing oder beim Onlinekauf, verhindern können?

Sie sorgen sich, selbst Opfer von Gewalt, Stalking oder sexueller Belästigung zu werden und möchten sich vertraulich informieren, wie Sie dies vermeiden können und welche Möglichkeiten es gibt, sich Hilfe auch außerhalb der Polizei zu holen?

Wir verfügen zu all diesen Themen über ein breites Spektrum an Wissen und können vielfach sensibilisieren und beraten sowie Ihnen unser großes Netzwerk an Hilfs- und Unterstützungsorganisationen empfehlen bzw. Kontakte vermitteln.

In jedem der vier Landkreise stehen Ihnen zukünftig Experten der polizeilichen Prävention unter nachfolgenden Telefonnummern und Zeiten zur Verfügung:

Von Montag bis Donnerstag, jeweils von 09:30 Uhr bis 12:00 Uhr:

- **Montags** – Landkreis **Rottweil** unter **0741/477-300**  
**Kriminalhauptkommissar Josef Bronner** und  
**Polizeioberkommissar Christof Fleig**
- **Dienstags** – **Schwarzwald-Baar-Kreis** unter **07721/601-314**  
**Polizeikommissarin Gudrun Brugger** und  
**Polizeioberkommissar Bernhard Weißhaar**
- **Mittwochs** – Landkreis **Konstanz** unter **07531/995-1044**  
**Kriminalhauptkommissarin Heidrun Angele** und  
**Kriminalhauptkommissarin Victoria Alberti**
- **Donnerstags** – Landkreis **Tuttlingen** unter **07461/941-160**  
**Polizeioberkommissar Michael Göbel** und  
**Polizeioberkommissarin Franziska Kummer**

**Wichtig:**

Die Hotline soll Ihnen zur Beratung und Unterstützung dienen. Gern vermitteln wir an das örtlich zuständige Polizeirevier, wenn bereits Straftaten im Raum stehen.

**Stabwechsel im Vorstand zum 1. Juli 2020 bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen**

Bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen wird ein doppelter Stabwechsel im Vorstand vollzogen.

Zum 1. Juli 2020 hat die Sparkasse Engen-Gottmadingen mit Andrea Grusdas eine neue Vorstandsvorsitzende. Sie löst den bisherigen Vorsitzenden des Vorstands, Jürgen Stille, ab, der zum 30. Juni 2020 nach 15 Jahren im Vorstand der Sparkasse in den Ruhestand tritt. Johannes Moser dankte und würdigte Jürgen Stille im Zuge des Vorstandswechsels als engagierten und weit-sichtigen Mann, der erheblich zur positiven Entwicklung und vor allem zukunftsfähigen Ausrichtung der Sparkasse beigetragen hat. Jürgen Stille freut sich jetzt mehr Zeit für seine Frau und seine Enkelkinder zu haben und auf schöne Reisen. Darüber hinaus wird er sich weiterhin sozialen und kulturellen Ehrenämtern widmen.

Andrea Grusdas wurde letztes Jahr nach einem intensiven Auswahlverfahren vom Verwaltungsrat der Sparkasse als neue Vorstandsvorsitzende gewählt. Andrea Grusdas ist 51 Jahre alt und wechselt als erste Frau an die Spitze einer Sparkasse im Hegau und der Bodenseeregion. Davor war Andrea Grusdas Vorstandsmitglied der Erfurter Bank eG und von 2012 bis 2018 Mitglied des Vorstands der Sparkasse Ulm. Ihre bisherige Zuständigkeit lag insbesondere im Kreditgeschäft. Andrea Grusdas bringt aber auch Markterfahrung als Vertriebsvorstand in Erfurt mit.

Auch auf der zweiten Position im Vorstand steht zeitgleich ein Wechsel an. Frank Lammering wird Mitglied des Vorstands. Der bisherige stv. Vorsitzende des Vorstands, Werner Schwacha, tritt

nach 21 Jahren Vorstandstätigkeit ebenfalls zum 30. Juni 2020 in den Ruhestand. Werner Schwacha hat in starkem Maß an der Umsetzung der strategischen und kundenorientierten Ausrichtung des Hauses mitgewirkt. Auch ihm zollte der Verwaltungsratsvorsitzende große Anerkennung und einen herzlichen Dank. Werner Schwacha wird es nicht langweilig werden. Die freie Zeit wird er für mehr Sport, Kultur und Reisen verwenden. Auch er wird sich weiter mit seinen Ehrenämtern in der Region engagieren.

Bereits im Juli 2019 hatte der Verwaltungsrat der Sparkasse Engen-Gottmadingen unter der Leitung von Engens Bürgermeister Johannes Moser, Frank Lammering zum neuen Vorstandsmitglied bestellt. Frank Lammering ist 43 Jahre alt und kommt aus Nordrhein-Westfalen. Frank Lammering ist ein ausgewiesener Experte im Firmenkundengeschäft und war zuletzt in leitender Funktion bei der Stadtparkasse Rheine tätig.

Zusammen mit der neuen Vorstandsvorsitzenden, Andrea Grusdas, wird Frank Lammering zukünftig die Geschicke der Sparkasse Engen-Gottmadingen lenken. Die Sparkasse ist mit dem neuen Vorstandsteam zukunftsorientiert und nachhaltig aufgestellt und wird sich mit ihren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern weiterhin persönlich und digital stark für die Menschen in der Region engagieren.

Beide neuen Vorstände wohnen schon im Geschäftsgebiet und haben sich bereits in den letzten Wochen mit der Sparkasse und ihren Mitarbeitern vertraut machen können. Sie freuen sich auf die neuen Herausforderungen in einer wirtschaftlich starken und landschaftlich reizvollen Region. Bei der Sparkasse angekommen, sei es für Andrea Grusdas wesentlich, „schnell mit den Menschen in Dialog zu kommen“. Dabei betont die 51-Jährige: „Meine Philosophie ist es, Mitarbeitern und Kunden auf Augenhöhe und mit Respekt zu begegnen. Es ist wichtig, eine gemeinsame Basis für Gespräche zu entwickeln.“ „Auch freue ich mich darauf, die Region bei ausgedehnten Spaziergängen mit meinem Mann und meinen beiden Hunden kennenzulernen“, so Andrea Grusdas.

Frank Lammering betonte ebenfalls das positive Umfeld und die Freundlichkeit der Mitarbeiter und Menschen in der Region. „Ich bin bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen herzlich und mit offenen Armen empfangen worden.“ Als Sport- und Fußballbegeisterter freut sich Frank Lammering auf die Freizeitmöglichkeiten und auf das reichhaltige Sportangebot in der Region.

**Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg****Beratung zur Rente nur mit Termin!**

(DRV BW) Beratungen zu Rente und Reha in den Regionalzentren und Außenstellen der Deutschen Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg sind derzeit nur nach einer vorherigen Terminvereinbarung möglich, erklärt die Rentenversicherung in Baden-Württemberg. Der Gesundheitsschutz und die Sicherheit von Ratsuchenden und Beschäftigten haben oberste Priorität. Warte- und Aufenthaltszeiten vor Ort sollen so kurz wie möglich gehalten werden. Die Terminvergabe erfolgt direkt über die Regionalzentren und Außenstellen der DRV Baden-Württemberg. Die entsprechenden Telefonnummern findet man auf [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de). Dort können auch Termine für eine Videoberatung online gebucht werden, die eine moderne und bequeme Alternative zur Beratung vor Ort darstellt.

Viele einfache Anliegen lassen sich ohnehin von zu Hause aus unkompliziert erledigen: Wer beispielsweise Antragsvordrucke oder einen Versicherungsverlauf benötigt, kann sich telefonisch melden und bekommt die gewünschten Formulare oder Berechnungen per Post zugesandt. Wer über Internet verfügt, kann Anträge auch per eService bei der DRV stellen. Oder man wendet

sich an die für die Antragsaufnahme zuständigen Stellen der Bürgermeisterämter (Ortsbehörden).

Auf der Startseite der DRV Baden-Württemberg unter [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de) („Aktuelle Informationen aus Anlass der Corona-Pandemie“) finden Interessierte neben den Telefonnummern auch die Online-Serviceangebote der DRV übersichtlich zusammengefasst. Außerdem werden an dieser Stelle die häufigsten Fragen zum Beispiel zum Kurzarbeitergeld, zur Altersteilzeit oder einer Rehabilitation in Corona-Zeiten beantwortet.

Freundliche Grüße  
Ihre Pressestelle der Deutschen Rentenversicherung  
Baden-Württemberg  
Gartenstr. 105, 76135 Karlsruhe  
<http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de>

## Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg:

### Neustart der Kinder- und Jugendreha

(DRV BW) Während der Corona-Krise konnten viele Reha-Kliniken keine Patienten aufnehmen. So sollten mögliche Übertragungswege des Virus unterbunden werden. Ab sofort können aber alle Reha-Kliniken, die sich auf die Behandlung von Kindern und Jugendlichen spezialisiert haben, unter Einhaltung von Hygienekonzepten wieder junge Patienten behandeln. Dies teilt die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg mit.

»Die Einschränkungen, die Covid-19 mit sich brachte, haben Familien mit chronisch kranken Kindern und Jugendlichen besonders belastet«, sagt Alwin Baumann vom Bündnis Kinder- und Jugendreha e.V. »Konflikte um die Einhaltung der medizinischen Maßnahmen verschärfen sich in der häuslichen Enge, Verhaltensstörungen werden noch auffälliger als in normalen Zeiten.« In der Krisensituation werde deutlich, dass manche Kinder oder Jugendlichen Unterstützung durch eine Reha benötigen um mit sich, dem Alltag oder der Schule wieder zurechtzukommen. Entsprechende Anrufe und Anfragen von Eltern und Ärzten hätten in den letzten Wochen beim Bündnis deutlich zugenommen, so Baumann.

2019 haben rund 2.800 Kinder und Jugendliche von einer Kinder-Reha der DRV Baden-Württemberg profitiert. Knapp 30 Prozent davon aufgrund von psychischen Störungen und Verhaltensauffälligkeiten. Während des Aufenthalts in der Reha-Klinik erhält das Kind eine umfassende medizinische, physiotherapeutische, psychologische und oder pädagogische Betreuung, die auf das Krankheitsbild individuell zugeschnitten ist. Für ältere Jugendliche sind auch berufsorientierende Leistungen möglich. Die Kinder verpassen keinen Schulstoff: Sie werden in der Klinik nach Absprache mit der Heimatschule und je nach Schultyp in den Hauptfächern unterrichtet.

Die Kosten für Reise, Unterkunft, Verpflegung, ärztliche Betreuung, therapeutische Leistungen und medizinische Anwendungen übernimmt die DRV. Zuzahlungen müssen nicht geleistet werden. Kinder bis zwölf Jahre können von einer Person begleitet werden. Auch die Kosten für die Begleitperson und mögliche Verdienstauffälle für diese Zeit werden übernommen. Ältere Kinder können bei medizinischer Notwendigkeit ebenfalls begleitet werden.

Anträge auf Kinder-Reha gibt es direkt bei der Rentenversicherung: Die Antragsformulare stehen im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) bereit. Weitere Informationen enthält die Broschüre „Kinder und Jugendliche: Fit mit Rehabilitation“. Sie kann kostenlos in verschiedenen Sprachen im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) heruntergeladen oder unter der Telefonnummer 0721 825-23888 oder per E-Mail ([presse@drv-bw.de](mailto:presse@drv-bw.de)) bestellt werden.

Unter [www.kinder-und-jugendreha-im-netz.de](http://www.kinder-und-jugendreha-im-netz.de) vom Bündnis Kinder- und Jugendreha e.V. finden Interessierte ferner eine Aufstellung aller Rehakliniken, die eine Kinder- und Jugendreha anbieten. Informieren kann man sich außerdem über <https://www.facebook.com/kinderjugendreha>.

Auskünfte zu den Themen Prävention, Rehabilitation, Altersvorsorge und Rente gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg in den Regionalzentren und Außenstellen im ganzen Land, über das kostenlose Servicetelefon unter 0800 100048024, bei den ehrenamtlich tätigen Versichertenberaterinnen und -beratern sowie im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de).

## Für Kurzentschlossene Familienfreizeit im Schwarzwald!

Der Jugendverband DJO-Deutsche Jugend in Europa bietet vom 14. bis 21. August 2020 im Ferienheim Aschenhütte in Bad Herrenalb eine Familienfreizeit an. Eine schöne Möglichkeit mit dem eigenen Kind (bis 13 J.) zusammen in netter Gesellschaft die Ferien zu verbringen.

Unter der Leitung eines ausgebildeten Leitungsteam gibt es ein buntes gemeinsames Programm, bestehend aus basteln, spielen, wandern, baden, Lagerfeuer, Schatzsuche im Wald und einige Ausflüge in die Umgebung. Durchgeführt wird diese kostengünstige Familienfreizeit im „Ferienheim Aschenhütte“, einer DJO eigenen Jugendbildungsstätte. Jeder Familie steht ein eigenes Familienzimmer zur Verfügung.

Da noch einige Plätze frei sind, freuen wir uns auf Anmeldungen an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstr. 92, 70176 Stuttgart, Tel.: 0711-625138, 0711-6586533, Fax 0711-625168, E-Mail: [zentrale@djobw.de](mailto:zentrale@djobw.de); Internetseite: [www.djobw.de](http://www.djobw.de).



## Pressemitteilung der Selbsthilfegruppen der Fachstelle Sucht Singen-Radolfzell

Nachdem die Beratungstätigkeit der Hauptamtlichen in der Fachstelle Sucht in Singen und Radolfzell unter den allgemeinen Hygieneauflagen erfolgreich gestartet ist sind auch nun die ehrenamtlichen Mitarbeiter\*innen vor dem lang ersehnten Neustart.

In schwierigen Lebenssituationen sein Schicksal selbst in die Hand zu nehmen, sich mit anderen zusammen tun, die gleiche Erfahrungen gemacht haben und dieselben Nöte plagten, sich austauschen in einer wohlwollenden Konfrontation und Unterstützung finden in einem vorurteilsfreien Raum einen geschützten Platz.

Die ehrenamtlichen Mitarbeiter\*innen wurden in zweijährigen Lehrgängen geschult und werden seit dem Abschluss der Ausbildung von der Fachstelle Sucht in ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit unterstützt.

Die Info- und Motivationsgruppe in Singen trifft sich ab 23. Juni wieder ab 19 Uhr in der Julius-Bührer Strasse 4 in den Räumen der Fachstelle Sucht im DAS 1.

Ab 24. Juni wird in der Schützenstrasse 2 in Radolfzell die Info- und Motivationsgruppe ab 18 Uhr betroffene Menschen willkommen heißen.

Ab Montag 29. Juni trifft sich die Selbsthilfegruppe für Glücksspielsüchte und die einen kritischen Umgang mit neuen Medien pflegen auch wieder in den Räumen der Fachstelle in Radolfzell. In den ungeraden Wochen treffen sich ab 1. Juli wieder Angehörige von Menschen mit Suchtproblemen und bekommen ab 19.30 Uhr in Radolfzell Unterstützung.

Bei den Terminen wird auf genügend Abstand und ausreichend Durchlüftung der Räume geachtet. Dennoch sollten bis zum Beginn Mund-Nasen Schutzmasken getragen werden.

Weitere Informationen unter:  
im Internet:

[https://www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/Fachstelle\\_Sucht](https://www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/Fachstelle_Sucht)

Lars P. Kiefer

Leitung & Prävention

Julius-Bührer-Straße 4

78224 Singen

Tel. 07731 91240 0

Fax 07731 91240 29

Mobil: 0172 2906403

E-Mail [lars.kiefer@bw-lv.de](mailto:lars.kiefer@bw-lv.de)

## Solardeckel fällt: Strom aus Solaranlagen wird weiterhin vergütet

Radolfzell, 2. Juni 2020 - Nach langen Verhandlungen hat sich die Bundesregierung entschieden, den 52 Gigawatt-Deckel für die Photovoltaik aus dem EEG zu streichen. „Diese Entscheidung ist ein gutes Signal für Verbraucher, denn damit wird auch zukünftig Strom, der mit der eigenen Photovoltaikanlage erzeugt wurde, auf Basis des Erneuerbare-Energien-Gesetz vergütet,“ freut sich Gerd Burkert, Energieberater der Energieagentur Landkreis Konstanz und der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg. „Verbraucher, die sich für eine neue Photovoltaikanlage interessieren, müssen daher nicht mehr fürchten, dass sie diese nur für den Eigenbedarf nutzen können“, so Burkert weiter. Bislang war es gesetzlich vorgesehen, dass die Einspeisevergütung bei neuen Anlagen aus Kostengründen ausgesetzt wird, sobald in Deutschland Photovoltaikanlagen mit einer Leistung von 52 Gigawatt installiert sind.

### Ist Ihr Dach für eine Solaranlage geeignet?

Verbraucher, die überlegen, sich eine Solaranlage anzuschaffen, können mit dem Eignungs-Check Solar der Energieberatung überprüfen lassen, ob ihr Haus überhaupt dafür geeignet ist. Bei diesem Check kommt ein unabhängiger

Energieberater der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg und der Energieagentur Landkreis Konstanz zu den Verbrauchern nach Hause und prüft anhand von Dachflächen, -typen und -neigung zunächst, ob eine Solaranlage auf das Haus passt. Dabei beantwortet der Experte Fragen zu Umsetzung, Kosten und Wirtschaftlichkeit der Anlage. Ebenfalls im Eignungs-Check Solar enthalten sind Informationen zu den aktuellen Fördermöglichkeiten. Im Anschluss an die Beratung erhalten Verbraucher einen schriftlichen Bericht mit konkreten Empfehlungen für die Planung und die Errichtung einer Solaranlage. Diese Ergebnisse können zur Realisierung Ihres Projekts auch den lokalen Fachfirmen vorgelegt werden.

*Der **Eignungs-Check Solar** der Energieberatung der Verbraucherzentrale und die*

*Energieagentur Landkreis Konstanz beantwortet alle Fragen rund um das Thema Photovoltaik. Bei einem vor-Ort Termin kommt ein Energieberater zu Ihnen nach Hause und prüft anhand von Dachflächen, -Typen und -Neigung, ob eine Solaranlage auf Ihr Haus passt. Dabei beantwortet der Experte Fragen zu Umsetzung, Kosten und Wirtschaftlichkeit. Ebenfalls im Eignungs-Check Solar enthalten sind Informationen zu den aktuellen Fördermöglichkeiten über den Bund und landesweite Fördertöpfe. Im Anschluss gibt es einen Kurzbericht, der einen Überblick liefert, wie „solartauglich“ die Immobilie ist und über die weiteren Schritte informiert. Die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg und die Energieagentur Landkreis Konstanz bieten diesen Check dank Förderung durch das Bundeswirtschaftsministerium für **30 Euro (wird 2020 von der Energieagentur Kreis Konstanz übernommen)** an. Termine können unter der Telefonnummer bei der Energieagentur Landkreis Konstanz unter **07732 – 939 1234** vereinbart werden oder kostenlos unter **0800 809802 400** bei der Verbraucherzentrale BW. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie. Mehr Informationen unter [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de)*



# Staufen- Briefmarkensatz

Deutsche Post



Erhältlich im Kaufladen auf [www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de), im Bürgerbüro und der Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
**Staufen**



identis.de

**Landarzt-Praxis**  
**Dr. med. Michael K. Psczolla**  
Arzt für Allgemeinmedizin/NHV  
**Hauptstraße 6-10**  
(ehemals Räume der Volksbank)  
D - 78262 Gailingen

Wir wollen mit Ihnen den Umzug  
in unsere neue Praxis feiern:

**Samstag, 11. Juli 2020**

**Offizielle Einweihung**  
um 11.00 Uhr

anschließend

**Tag der offenen Tür**  
bis ca. 15.00 Uhr

**Herzliche Einladung**  
**Ihr Praxis-Team**

**Akademiker sucht in Büsingen ab sofort unmöblierte**

**2-Zimmer-Wohnung**

Langzeit, Parterre bevorzugt.

Kontakt: Postfach 1, CH-8239 Dörflingen

## EINE APP DIE BEGEISTERT!

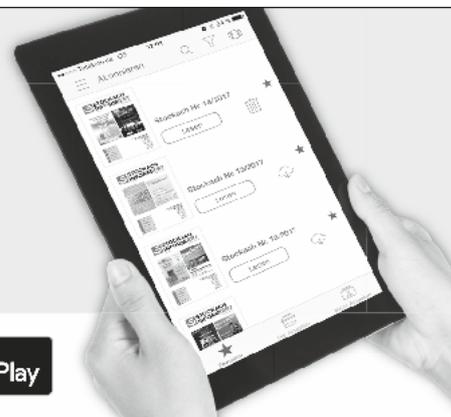
Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“  
über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort auch das digitale Heimat-  
blatt lesen. Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.

**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**



# PRIMO-SMOOTHIE FÜR SIE!

## Mixen Sie sich Ihr individuelles Werbeumfeld!



■ Aktionscode P-2020-06

Bis zu  
**30%**  
sparen!

### PRIMO-SMOOTHIE FÜR SIE!

Mixen Sie gezielt unsere Heimatblätter zu Ihrer Anzeigenschaltung. Sichern Sie sich bis zu 30% Rabatt.

#### Mixen Sie sich Ihr individuelles Werbeumfeld:

- In 3 Ausgaben Ihrer Wahl = 10% Rabatt
- In 6 Ausgaben Ihrer Wahl = 20% Rabatt
- Ab 9 Ausgaben Ihrer Wahl = 30 % Rabatt

Unsere Aktion gilt vom 15.6. bis 31.7.20 in den Ausgaben der KW 25 bis 31.

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbuschläge sind nicht rabattfähig. 1 Kombination zählt als 1 Ausgabe.

Bitte Aktionscode **P-2020-06** bei Bestellung angeben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

☎ 0 77 71 93 17-11  
📄 0 77 71 93 17-40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**AUSBILDUNGSKURS  
ZUR\*ZUM  
TELEFONSEELSORGER\*IN  
AB HERBST 2020**



„Guten Abend, hier spricht die TelefonSeelsorge.  
*Hallo, schön, dass ich jemanden erreiche. Ich fühle mich einfach nur traurig.*

Ich höre Ihnen gerne zu, wenn Sie reden möchten.  
*Wissen Sie, ich habe sonst niemanden, mit dem ich sprechen kann...“*

So oder ähnlich beginnen immer wieder Gespräche bei der TelefonSeelsorge.

Wen würden Sie sich in einer solchen Situation als Gesprächspartner\*in wünschen?

Ein Gegenüber, das ...  
... für Sie und Ihre Situation Verständnis äußert?  
... einfach nur zuhört?  
... im Gespräch bei Ihnen bleibt?

Die Anliegen der Anrufenden sind vielfältig. Manche telefonieren ein einziges Mal mit uns, andere suchen häufiger das Gespräch. Dennoch ist jede Begegnung einzigartig.

Was sie eint: Dahinter verbergen sich Menschen, die Kontakt und Beistand für einen gewissen Zeitraum suchen.

**Wir bringen Sie mit diesen Menschen ins Gespräch.  
Lassen Sie sich  
zur\*zum TelefonSeelsorger\*in ausbilden.**

Bewerbungsunterlagen für die Ausbildung  
und weitere Infos unter **07531 / 27778** oder  
**info@telefonseelsorge-konstanz.de.**

**www.telefonseelsorge-schwarzwald-bodensee.de**

Wir suchen zur Abwicklung unserer zum Teil exklusiven Bauten für unseren Standort in Mühlingen eine/n einsatzfreudige



**Zimmermeister (m/w/d) oder Techniker (m/w/d) für die Arbeitsvorbereitung**

Bewerberprofil:

- Ausbildung als Zimmermeister, oder Techniker
- Gute Erfahrung im Umgang mit CAD-Software SEMA (wäre von Vorteil aber keine zwingende Voraussetzung)
- Sicherer Umgang mit allen gängigen Office-Anwendungen

Haupt-Aufgabenbereich:

- Arbeitsvorbereitung mit Sema Abbundprogramm
- Erstellen von Werk- und Montageplänen für Konstruktionen in Holztafelbauweise
- Koordination von Bestellungen und Arbeitsabläufen im Betrieb

**Zimmerer (m/w/d) oder Schreiner (m/w/d) für die Produktion**

Bewerberprofil:

- abgeschlossene Ausbildung als Zimmerer oder Schreiner
- Erfahrung bei der Wandfertigung erwünscht aber nicht zwingend erforderlich
- Flexibilität und Zuverlässigkeit

Haupt-Aufgabenbereich:

- Zusammenbau der Wand, Dach oder Deckenelemente in unserer Produktionshalle
- bei Bedarf mithilfe an andern Stationen der Produktion

Wir bieten:

- Anspruchsvolles und abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- unbefristetes Arbeitsverhältnis mit interessanten Entwicklungsperspektiven in einem zukunftsorientierten wachsendem Familienunternehmen

Wenn Sie Ihre Fachkompetenz bei uns einbringen wollen senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen vorzugsweise per Email an: [bewerbung@bodenseehaus.de](mailto:bewerbung@bodenseehaus.de)

**Holzbau Mühlingen GmbH**  
78357 Mühlingen Mühlweiler 8  
[www.bodenseehaus.de](http://www.bodenseehaus.de)

Sekretariat  
Frau Schäffner  
Tel. 07731 / 9352-0

**WIR SUCHEN**

2 Zi. WHG zur Miete in BÜS bis 830 CHF inkl.  
2 Bauplätze ab 390 qm nahe dem Rhein  
1 Bauern- oder Abrisshaus

**PROVISIONSFREI für Eigentümer und Vermieter**

**TD Immobilienconsulting**

(D) 0172 – 216 24 07 - (CH) 079 – 250 92 10  
[immo-wunsch@t-online.de](mailto:immo-wunsch@t-online.de)

**WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!**  
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte

**RehaLift** 07741- 965858  
[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)  
denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!  
**DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!**



Schreinerei · Modellbau  
Treppenbau · Möbelbau

**HAAS** GMBH

Schreinerei Haas GmbH  
Schwedenstr. 45-1  
88682 Salem

Telefon 07554 9541  
Telefax 07554 9556  
E-Mail [info@haas-schreiner.de](mailto:info@haas-schreiner.de)



**MÖBELDESIGN, WIE SIE ES SICH WÜNSCHEN**

**KREATIVE EINRICHTUNGSLÖSUNGEN**

**EINMALIGE KÜCHEN- UND BADLÖSUNGEN**

**TREPPEN VOM FACHMANN**

**MODELLBAU FÜR INDUSTRIE & HANDEL**

## NEUBAU-EIGENTUMSWOHNUNGEN

Effizienzhaus  
KfW 55

ÜBERLINGEN, HOHLE STR. 13



**Besichtigung vor Ort**  
So. von 11 – 13 Uhr  
(Zufahrt über Hägerstr.)

unverbindliche Illustration,  
Informationen zur Energieeffizienz erhalten Sie mit den Unterlagen

- ▶ 2,5- und 3,5-Zimmer-Wohnungen von ca. 48 m<sup>2</sup> bis ca. 107 m<sup>2</sup>
- ▶ alle Einrichtungen des täglichen Bedarfs fußläufig erreichbar
- ▶ großzügige Terrassen/Balkone mit Süd-West-Ausrichtung
- ▶ Tageslichtbäder und bodenebene Duschen (teilweise mit Wanne)
- ▶ praktische Tiefgarage, Keller und Aufzug in alle Ebenen
- ▶ hochwertiges BHKW, Photovoltaik, Eigenstromnutzung uvm.

**FLIEGAUF**  
**WOHNBAU GMBH**

BAUEN MIT IDEEN. SEIT 1989.



**Bauträger:**

Günterstalstr. 43  
79102 Freiburg  
www.fliegAuf-wohnbau.de

**provisionsfreier Verkauf:**

Im Guggenbühl 20  
88662 Überlingen  
T +49 7551 831 57 68  
M +49 176 101 592 60  
katja@von-einem-koenig.de



## Immobilie zu verkaufen?



**Wir suchen für unsere Kunden**  
Häuser, Wohnungen und Grundstücke.

Postbank Immobilien GmbH  
Wilfried Krenz, Vertriebsleiter  
0175 5513931  
wilfried.krenz@postbank.de



**Podologie/Med. Fußpflege/Kosmetik**  
**mit Hausbesuch**

Tel. +49 174 874 22 72 • tatjanapodo77@gmail.com

**Zu verkaufen: Grünland, Acker**

5013, 5014, 5010 - Hinterhobel

Tel. 0041 526431328

**Staufen darf**  
**nicht zerbrechen!**

stauenstiftung.de

Stiftung zur  
Erhaltung

der historischen  
Altstadt  
**Staufen**

identis.de

**EP:Hiller**

ElectronicPartner

LED-TV, VIDEO, HiFi, TELEFUNKOMMUNIKATION,  
ELEKTRO-HAUSGERÄTE, PC, MULTIMEDIA

78315 Radolfzell, Löwengasse 18  
www.alektro-markt-hiller.de  
Tel.: 07732-3096 Fax: 07732971228  
Mail: info@ep-hiller.de www.ep-hiller.de

**Service**  
macht den  
Unterschied



**Radio Fernseh Vogler**

78315 Radolfzell, Löwengasse 18  
www.radio-vogler.de Mail: tv.vogler@t-online.de  
Tel.: 07732-3728 Fax: 0773257699

Wir reparieren alles, was einen Stecker hat. von A bis Z...

**Jetzt ist Rosenzeit**

Täglich frisch vom Feld  
Großen Mengen zu  
**günstigen Tagespreisen**

Sträube & Bundware im Eimer

Markthalle Wassmer am Blumhof  
Bodenseeallee 4, 78333 Stockach  
www.markthallewassmer.com // geöffnet täglich 8-19 Uhr  
Tel. 07771 920712 / WhatsApp: 0160 1585488



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für  
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-  
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf  
Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.  
**Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 07771 91 443-0  
stockach@garant-immo.de  
www.garant-immo.de